

FEBRERO 2019  
VOL. 6, NO. 1

*revie*  
Revista de Investigación y Evaluación Educativa

EDICIÓN ESPECIAL



ISSN 2409-1553

 **ideice**  
Instituto Dominicano de Evaluación e  
Investigación de la Calidad Educativa

# revie

Revista de Investigación y Evaluación Educativa

Revista Digital de suscripción gratuita del Instituto Dominicano de Evaluación e Investigación de la Calidad Educativa (IDEICE)

Periodicidad Semestral

Edición

Febrero 2019, Vol. 6, No. 1

Dirección Ejecutiva

Julio Leonardo Valeirón Ureña

Consejo Editorial

Dinorah de Lima Jiménez

Julián Álvarez Acosta

Luis Camilo Matos De León

Dilcia Armesto Nuñez

Luis Emilio Segura

Liliana González

Evaluadores

Pascuala Matos

Rosa Oviedo

Cheila Valera

Santa Cabrera

Julián Álvarez

Corrección de estilos

Luis Emilio Segura

Coordinación

Liliana González

Dirección

Dilcia Armesto Nuñez

Colaboración

Lidia Moreta

Francisco Martínez Cruz

Diseño y Diagramación

Natasha Mercedes Arias

Yeimy R. Olivier Salcedo

ISSN: 2409-1553 (Digital)

2636-2260 (Impreso)

IDEICE

Calle José Andrés Aybar Castellanos No.79

(Prolongación México),

La Esperilla, Santo Domingo, D.N.

Teléfono: +1 (809) 732-7152

[www.ideice.gob.do](http://www.ideice.gob.do)



Esta obra está bajo una licencia de Creative Commons Atribución-NoComercial-SinDerivar 4.0 Internacional



## PRESENTACIÓN

El Instituto Dominicano de Evaluación e Investigación de la Calidad Educativa (IDEICE), en alianza con el Programa de Capacidades LAC Reads (PCLR) de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID), presenta a la comunidad educativa el número especial de su **Revista Revie**, donde se exponen los resultados de investigaciones en lectoescritura para el nivel inicial en República Dominicana y otros países de la región de América Latina y el Caribe. El PCLR tiene como objetivo aumentar el impacto, la escala y la sostenibilidad de las intervenciones de lectoescritura inicial (LEI) a través de la generación y diseminación de evidencia y formación de capacidades locales.

En primera instancia se presenta *“RedLEI: uniendo voluntades para desarrollar investigación sobre lectoescritura inicial en contexto”*, un artículo de tipo narrativo que describe cómo el PCLR ha creado una red de universidades en Centroamérica y República Dominicana, y cómo integra esfuerzos inéditos con el organismo regional (CECC-SICA) para investigar y crear capacidades locales en investigación en LEI para generar conocimiento e informar la toma de decisiones de políticas públicas educativas.

La situación actual en el área de Lectoescritura de educación inicial tanto en nuestro país como en Latino- Centroamérica y el Caribe se refleja en los artículos subsiguientes *“Lectoescritura inicial en Latinoamérica y el Caribe: una revisión sistemática”* que detalla más a fondo la metodología que utilizó el PCLR para la revisión sistemática sobre el LEI, realizada en fecha del 1995 hasta el 2016, donde se aprecia cuál es la realidad lectora de niños de esta región. *“Lectoescritura inicial en Centroamérica y República Dominicana: aprendizajes, recomendaciones y desafíos”*, este artículo, ofrece propuestas para la construcción de una agenda de investigación en lectoescritura del nivel inicial e identifica áreas potenciales de trabajo para los actores clave que intervienen en ese campo.

Continúa la revista con dos investigaciones que utilizan la técnica de mapeo con los títulos *“Mapeo y análisis de actores clave en lectoescritura inicial del Programa de Capacidades LAC Reads (2016-2018)”*, artículo que despeja algunas interrogantes, para determinar en que debe basarse la investigación sobre el LEI y así definir los intereses de cada país del área para mejorar sus capacidades lectoras.

El subsiguiente artículo *“Actores clave en lectoescritura inicial en República Dominicana: resultados de un mapeo y análisis de actores”* describe las opiniones de los actores que fueron entrevistados durante los años 2016-2017 y que permitieron señalar las fortalezas y desafíos como país e identificar las necesidades de formación de capacidades en el aprendizaje de LEI.

Por último, se presenta además la utilización de los datos *“PISA 2015 en República Dominicana”*, para medir la relación entre los años de educación inicial y los logros educativos y el desempeño en PISA, así como algunas recomendaciones de estudios y políticas educativas a seguir.

Julio Leonardo Valeirón Ureña  
Director Ejecutivo

4

**REDLEI: UNIENDO VOLUNTADES PARA DESARROLLAR  
INVESTIGACIÓN SOBRE LECTOESCRITURA  
INICIAL EN CONTEXTO**

*Ana Patricia Elvir*

10

**LECTOESCRITURA INICIAL EN CENTROAMÉRICA  
Y REPÚBLICA DOMINICANA: APRENDIZAJES,  
RECOMENDACIONES Y DESAFÍOS**

*Josefina Vijil*

22

**LECTOESCRITURA INICIAL EN LATINOAMÉRICA Y EL CARIBE:  
UNA REVISIÓN SISTEMÁTICA**

*Rebecca Stone*

38

**ACTORES CLAVE EN LECTOESCRITURA INICIAL EN  
REPÚBLICA DOMINICANA. RESULTADOS DE UN MAPEO Y  
ANÁLISIS DE ACTORES**

*Josefina Vijil*

50

**MAPEO Y ANÁLISIS DE ACTORES CLAVE EN  
LECTOESCRITURA INICIAL DEL PROGRAMA DE  
CAPACIDADES LAC READS DE USAID (2016–2018)**

*Yesly Contreras*

64

**UNA APROXIMACIÓN A LOS RETORNOS EN LOGROS  
EDUCATIVOS DE LOS AÑOS DE EDUCACIÓN INICIAL USANDO  
LOS DATOS DE PISA 2015 PARA REPÚBLICA DOMINICANA**

*Rita Cruz  
Daniel Morales*



## **REBECCA STONE**

***[rstone@air.org](mailto:rstone@air.org)***

*Investigadora Senior, American Institutes for Research (AIR), District of Columbia, USA.*

# LECTOESCRITURA INICIAL EN LATINOAMÉRICA Y EL CARIBE: UNA REVISIÓN SISTEMÁTICA

## RESUMEN

Este artículo proporciona una descripción general de la metodología y los resultados de una revisión sistemática de la evidencia sobre la lectoescritura inicial en la región de América Latina y el Caribe de 1995 a 2016. Incluye los resultados de una revisión sistemática original, así como una actualización de la revisión. La revisión incluye evidencia cuantitativa y cualitativa sobre lectura y/o escritura centrada en niños desde el nacimiento hasta el tercer grado desde o en América Latina o el Caribe. Los hallazgos indican que existen grandes brechas en la evidencia en términos de temas, así como en términos de la calidad de la evidencia que se produce en la región. Este artículo identifica brechas de investigación específicas que requieren mayor atención, así como algunas recomendaciones para avanzar.

## PALABRAS CLAVE

Revisión sistemática, lectoescritura inicial (lei), américa latina y el caribe.

## ABSTRACT

This article provides an overview of the methodology, and findings from a systematic review of evidence on early grade reading coming out of the Latin America and Caribbean region from 1995-2016. It includes findings from the original systematic review as well as an update to the review. The review includes both quantitative and qualitative evidence on reading and/or writing focused on children from birth through grade three from or in Latin America or the Caribbean. Findings indicate that there are large gaps in the evidence in terms of topics as well as in terms of quality of evidence being produced in the region. This article identifies specific research gaps in need of further attention as well as some recommendations moving forward.

## KEYWORDS

Systematic review, early grade reading (egr), latin america and the caribbean.

## INTRODUCCIÓN

La política educativa en torno a la lectoescritura inicial (LEI) en la región de Latinoamérica y el Caribe (LAC) ha enfrentado una desconexión entre la práctica escolar y la investigación. Existen estudios en la literatura global sobre cómo los programas pedagógicos deberían estar diseñados para promover mejoras en los resultados de la LEI; sin embargo, no es claro si los resultados obtenidos en otras regiones pueden extrapolarse a la región de LAC. Asimismo, dentro de la región de LAC, la investigación sobre LEI está fragmentada y con frecuencia no es de alta calidad. No existe una visión integral o sistemática sobre la literatura investigativa de LEI específica para la región de LAC, así lo confirma el estudio de “Mapeo y Perfil de Actores Clave”, realizado en República Dominicana: *“los agentes entrevistados asocian el concepto de evidencia a términos como marco lógico, diagnóstico, metodología o línea de base, y no al conocimiento resultante de investigaciones realizadas en contextos o bajo circunstancias similares, y entendidas como el resultado de procesos empíricos y por tanto replicables en sus propios ambientes. Esto explica el hecho de que las intervenciones actuales no parezcan estar basadas en evidencias sobre lo que mejor funciona o no el campo de la lectoescritura. En definitiva, se podría decir sobre la base de la información obtenida de los entrevistados que, aun cuando existe actualmente en República Dominicana preocupación por el diagnóstico, el diseño y la evaluación de las intervenciones, precisan muchos de los actores, mejorar sus enfoques investigativos y rigurosidad metodológica para obtener evidencia local basada en la realidad en la que intervienen”.*

Como resultado, los responsables de la formulación de políticas, los especialistas pedagógicos y en currículos, y otros actores clave en la región tienen dificultades para determinar qué de lo producido por la investigación es relevante y puede ser considerado evidencia y, por lo tanto, tienen limitaciones para usar esos resultados en el diseño de políticas, intervenciones/programas o las prácticas de aula.

Por estas razones, investigadores del Programa de Capacidades LAC Reads (PCLR), el cual es financiado por USAID y dirigido por los American Institutes for Research (AIR) en asociación con Juárez y Asociados han preparado

una revisión sistemática. Esta revisión tiene el objetivo de apoyar a los responsables de la formulación de políticas, agencias internacionales, organizaciones no gubernamentales (ONG), practicantes, investigadores, y a otros actores clave en la región de LAC a resumir la evidencia sobre lo que funciona para mejorar los resultados en lectura en la región de LAC y a identificar áreas que requieran más investigación. Este artículo resume la metodología y los resultados de esta revisión sistemática, así como una reciente actualización de la revisión sistemática. La versión completa de la revisión sistemática y la actualización están disponibles en <http://www.lacreads.org>.

La revisión sistemática estuvo orientada por varias preguntas de investigación que nos permitieron: a) examinar la eficacia de programas documentados en reportes de investigación que habían sido implementados en la región de LAC con el objetivo de mejorar los resultados de la LEI, orientados a temas tales como la capacitación de docentes, la alimentación escolar, los programas con énfasis en nutrición, la instrucción asistida por computadora y los programas de tecnologías de la información y las comunicaciones; b) evaluar si la implementación de los programas que apuntan a mejorar los resultados de lectura, se realizó según lo previsto en su diseño; c) examinar los factores que predicen los resultados en LEI; y d) examinar las experiencias y perspectivas de diferentes actores clave con respecto a la LEI en la región de LAC. Con este fin, hicimos una revisión sistemática de la literatura utilizando métodos mixtos, en la que resumimos la evidencia de investigaciones cuantitativas y cualitativas.

## DEFINICIONES OPERATIVAS

En esta sección se proporcionan definiciones operativas de términos clave utilizados en la revisión.

*Definimos la lectoescritura inicial* como la lectura en los primeros tres grados de la escuela primaria. Los investigadores de esta revisión sistemática ampliaron esta definición para incluir a niños desde el nacimiento hasta el tercer grado, ya que existe mucha evidencia sobre la importancia del desarrollo de habilidades lingüísticas tempranas, la exposición a la escritura, y las actividades de pre lectura y escritura para mejorar la lectura más adelante. La lectoescritura inicial hace referencia a la lectura y la escritura.

*La evidencia* hace referencia a un conjunto de datos obtenidos de la investigación o cuerpo de hechos empíricamente derivados que pueden utilizarse para tomar decisiones informadas con respecto a intervenciones educativas (p. ej., políticas, prácticas o programas).

*Una revisión sistemática* es una revisión de la evidencia sobre un tema en particular, que utiliza métodos sistemáticos y explícitos para identificar, seleccionar y evaluar de manera crítica investigaciones relevantes, y para extraer y analizar datos de los estudios incluidos en la revisión.

*Una síntesis narrativa* es un “enfoque en la síntesis de evidencia relevante para una amplia variedad de preguntas que incluye, entre otras, la eficacia y que depende principalmente del uso de palabras y textos para resumir y explicar (contar una historia) los descubrimientos de diversos estudios” (Popay et al., 2006).

*El Meta-análisis* es la “agrupación estadística de información sobre la magnitud del efecto del estudio” (Waddington et al., 2012) para determinar el impacto de los programas en resultados específicos. El meta-análisis les permite a los investigadores estimar la magnitud promedio del efecto de programas específicos en los resultados de la lectoescritura inicial y evaluar la variación de la magnitud del efecto en diferentes contextos.

*Los criterios PICO* hacen referencia a la población, la intervención, la comparación y el resultado. Campbell Collaboration y Cochrane, las redes de investigación más destacadas que promueven las mejores prácticas en revisiones sistemáticas a nivel mundial, recomiendan el uso de las categorías de población, intervención, comparación y resultado para formular preguntas y estrategias de investigación para las revisiones sistemáticas.

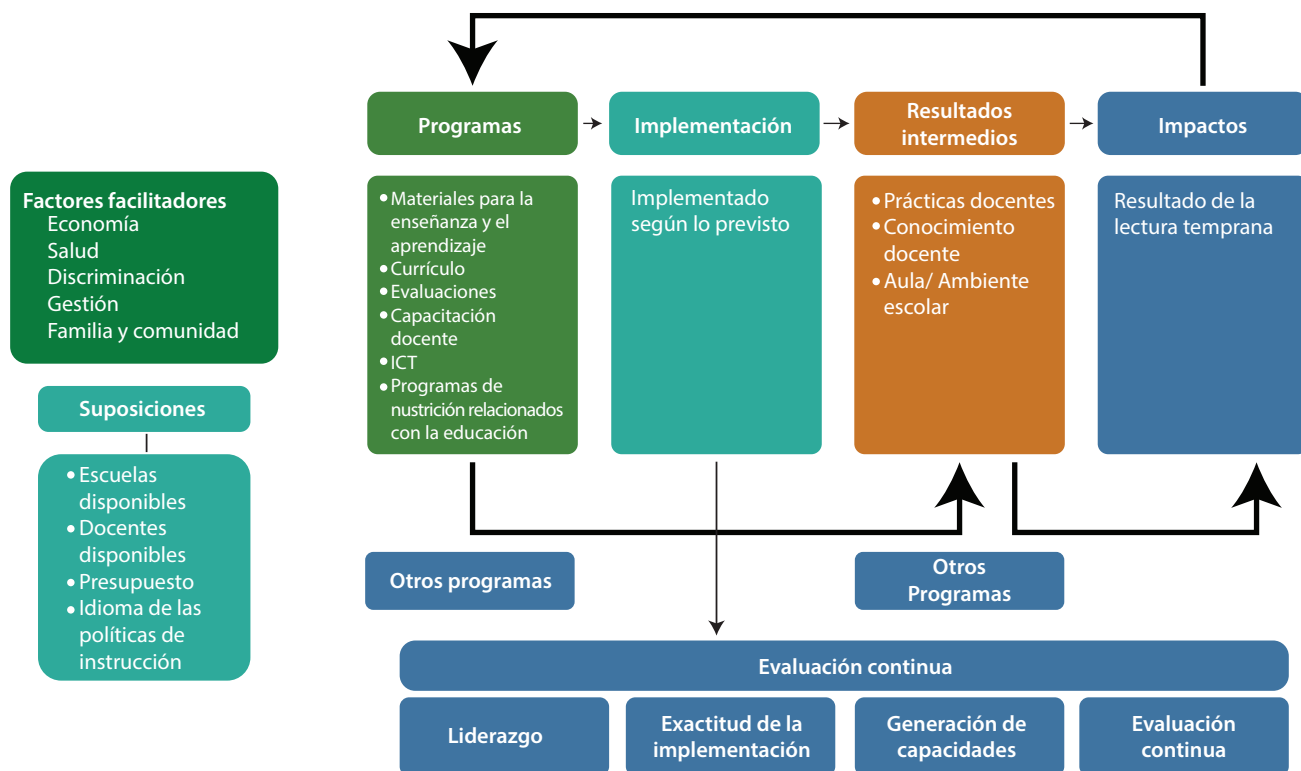
## CÓMO LLEVAR A CABO UNA REVISIÓN SISTEMÁTICA

Una revisión sistemática incluye las trece fases que se describen a continuación:

### 1. ESTABLECER UN MARCO CONCEPTUAL

Para sintetizar la evidencia, es importante utilizar un enfoque basado en la teoría. Por consiguiente, desarrollamos un marco conceptual (Figura 1) que examina de qué manera diversos factores pueden influir en los resultados de la lectoescritura inicial en la región de LAC.

FIGURA 1. MARCO CONCEPTUAL



La investigación sobre la práctica de la LEI y las políticas relevantes debería desarrollarse sobre un marco conceptual que identifique los vínculos entre los factores facilitadores, los programas educativos y no educativos relacionados o las iniciativas que se asocian a la alfabetización inicial, los resultados intermedios y los resultados en lectura, al igual que las suposiciones que sustentan este marco. Este marco conceptual explica de qué manera los programas o las iniciativas pueden contribuir a mejorar los resultados de la lectoescritura inicial de manera sostenible.

## 2. DESARROLLAR LAS PREGUNTAS DE INVESTIGACIÓN

Las preguntas de investigación específicas abordadas en la revisión sistemática son:

- ¿Cuáles son los estudios existentes, basados en la intervención y en la no intervención, y cuál es la literatura existente en la región de LAC que involucra programas, prácticas, políticas y productos de lectura enfocados en mejorar las habilidades de lectura de los niños desde su nacimiento hasta el tercer grado?

- ¿Cuál es la calidad de la evidencia en LEI existente (intervención y no intervención cuantitativa, e intervención y no intervención cualitativa) en la región de LAC y cuál es el uso práctico de sus resultados que hacen los actores clave de la región?
- ¿Cuáles son las brechas en la evidencia sobre la LEI en la región de LAC en comparación con lo que conocemos a nivel global sobre las mejores prácticas en LEI?
- ¿Cuál es el impacto de los programas, las prácticas, las políticas y los productos de lectura que apuntan a mejorar las habilidades de lectura de los niños desde su nacimiento hasta el tercer grado en cuanto a resultados de lectura en la región de LAC?
- ¿Qué estrategias han sido exitosas y cuál es la evidencia de este éxito? ¿Qué estrategias no tuvieron éxito y por qué?
- ¿Qué ejemplos hay del uso eficaz de la evidencia o el conocimiento para diseñar o mejorar la política y la práctica de LEI en la región de LAC?



### 3. DETERMINAR LA POBLACIÓN RELEVANTE, LA INTERVENCIÓN, LAS COMPARACIONES Y LOS RESULTADOS (PICO)

Determinamos la población relevante, las intervenciones, las comparaciones y los resultados con base a nuestras preguntas de investigación, conocimiento sobre la región de LAC y nuestro conocimiento sobre métodos experimentales y cuasi experimentales. Definimos que la población relevante para este estudio, son los niños que se encuentran en los primeros grados de la escuela primaria en Latinoamérica y el Caribe. Asimismo, decidimos no restringir nuestra muestra con base en las intervenciones, ya que existen muchas intervenciones que pueden influir de manera directa o indirecta en los resultados de la lectoescritura inicial. Solo determinamos comparaciones apropiadas para nuestro resumen, de estudios experimentales y cuasi experimentales. Finalmente, incluimos todos los estudios cuantitativos que incluían una medición de la lectoescritura inicial como una variable de resultado. No determinamos los resultados apropiados para los estudios cualitativos debido a que los estudios cualitativos de alta calidad no requieren una medición cuantitativa de los resultados.

### 4. DETERMINAR LOS TIPOS DE ESTUDIOS RELEVANTES

Para responder nuestras preguntas de investigación, incluimos cuatro tipos de estudios. El primer tipo, “estudios de intervención cuantitativos”, abarca estudios experimentales y no experimentales multivariados que incluyen un grupo de control o comparación. Incluimos estos estudios para determinar el impacto de programas específicos en los resultados de la lectoescritura inicial. El segundo tipo de estudio, “estudios de intervención cualitativos”, consiste en estudios cualitativos con un enfoque en las intervenciones. Generalmente, estos estudios enfatizan el proceso de implementación del programa o las experiencias de los beneficiarios con respecto al desempeño del programa. El tercer tipo de estudio, “estudios de no intervención cuantitativos”,

enfatisa indicadores de resultados de lectura y no se enfoca en los efectos de un programa específico. Incluimos estos estudios para aumentar nuestra comprensión de los resultados intermedios y su capacidad de predecir resultados de lectura. En cuarto lugar, “estudios de no intervención cualitativos”, analiza la lectoescritura inicial en la región de LAC, pero no incluye un énfasis en un programa específico. Incluimos estos estudios para evaluar las experiencias y perspectivas de los actores claves como los estudiantes, docentes y responsables de la formulación de políticas con respecto a la lectura inicial.

### 5. DESARROLLAR LA ESTRATEGIA DE INVESTIGACIÓN

Para desarrollar y afinar la estrategia de investigación, nos atuvimos a nuestros criterios PICO y a las consultas con otros investigadores, bibliotecarios, ingenieros informáticos y expertos en el tema. A lo largo de este proceso, seleccionamos las bases de datos más relevantes para nuestra revisión. Nuestro objetivo fue ampliar las cadenas de búsqueda lo máximo posible a fin de recuperar la cantidad máxima de posibles elementos relevantes de todas las bases de datos (Schuelke-Leech et al., 2015).<sup>3</sup>

### 6. BUSCAR EVIDENCIA

Siguiendo el desarrollo de cadenas de búsqueda amplias, los investigadores de AIR utilizaron cadenas y elementos de búsqueda (en cada uno de los idiomas de destino)<sup>2</sup> para llevar a cabo una búsqueda inicial en bases de datos en línea y sitios web enfocados en el desarrollo, revisaron bibliografías de artículos aceptados para encontrar otros posibles estudios relevantes, y enviaron correos electrónicos a expertos en LEI en la región de LAC y otras con el fin de seleccionar una amplia red y capturar la máxima evidencia posible.

1. Las investigaciones se llevaron a cabo en inglés, español, francés, portugués y holandés, según correspondía. No se excluyó ningún documento debido al idioma.

## 7. EXTRAER DATOS DE FUENTES IDENTIFICADAS

Importamos todas las citas encontradas a través de los métodos de investigación mencionados anteriormente en el software de gestión de referencias, Mendeley, (<http://www.mendeley.com/>). Mendeley extrajo de manera automática datos bibliográficos de cada libro, artículo o referencia y eliminó todos los duplicados. En esta etapa, fuimos capaces de identificar y exportar 9,696 documentos únicos.

## 8. APLICAR ETIQUETAS DE WIKIPEDIA

Un experto en datos de AIR aplicó etiquetas de Wikipedia y técnicas de clasificación a los datos extraídos para clasificar los textos en categorías significativas y para incrementar la relevancia de los resultados obtenidos mediante el uso de la reconocida enciclopedia en línea, Wikipedia, (Egozi, Markovitch, & Gabrilovich, 2011; Gabrilovich & Markovitch, 2006). Debido a la naturaleza amplia e inclusiva de nuestras

cadena de búsqueda, mucha de la evidencia inicial obtenida no fue relevante para nuestra revisión. Por lo tanto, aplicamos etiquetas de Wikipedia para ayudar a identificar las páginas más relevantes.

## 9. APLICAR CRITERIOS DE INCLUSIÓN Y REGISTRAR INDICADORES CLAVE

Después de reducir nuestra lista de artículos a través del etiquetado de Wikipedia, importamos todas las citas relevantes nuevamente al software de gestión de referencias Mendeley. Dividimos las citas entre evaluadores, quienes aplicaron los criterios de inclusión predeterminados (consultar la Tabla 1) a cada título y extracto. Nuestros criterios de inclusión eran intencionalmente amplios porque no queríamos omitir ninguna cita relevante debido a un criterio de inclusión limitado. Cualquier artículo que no cumplía con uno de los siguientes cinco criterios para la determinación de umbrales presentados en la Tabla 1 era excluido automáticamente de futuras revisiones.

**TABLA 1. CRITERIOS DE INCLUSIÓN INICIALES PARA LA EVIDENCIA DE LEI**

#	CATEGORÍA	CRITERIO(S)
1	Año de publicación	Incluye literatura de los últimos 25 años, un período que abarca de 1990 a 2015. Actualizaremos la búsqueda en cada año siguiente del proyecto de 5 años.
2	Relevancia para la región	La evidencia debe ser de o sobre la región de LAC, incluyendo algunos o todos los siguientes países: Antigua y Barbuda, Argentina, Aruba, Bahamas, Barbados, Belice, Bermuda, Bolivia, Brasil, Islas Vírgenes Británicas, Islas Caimán, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Curazao, Dominica, República Dominicana, Ecuador, El Salvador, Guyana Francesa, Granada, Guadalupe, Guatemala, Guyana, Haití, Honduras, Jamaica, Martinica, México, Montserrat, Antillas Holandesas, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Puerto Rico, San Bartolomé, San Cristóbal y Nieves, Santa Lucía, San Martín, San Vicente y las Granadinas, Sint Maarten, Surinam, Trinidad y Tobago, Islas Turcas y Caicos, Uruguay, Islas Vírgenes de los Estados Unidos, y/o Venezuela.
3	Relevancia para la población	Niños o niñas desde el nacimiento hasta el 3er grado en la región de LAC. Si los niños están inscritos en el 3er grado o en grados inferiores, están incluidos en nuestra población, independientemente de la edad.
4	Relevancia para el tema	La literatura debe estar enfocada en la lectura o la alfabetización (que incluye lectura y escritura).
5	¿Es una investigación?	Debe existir una pregunta de investigación o un objetivo de investigación y una metodología que se correspondan con ese objetivo.

## 10. REVISAR EL TEXTO COMPLETO MEDIANTE EL USO DE PROTOCOLOS DE REVISIÓN DE CALIDAD

Recopilamos los artículos y libros completos que cumplían con todos los criterios de inclusión, al igual que aquellos que todavía no estaban claros después de la revisión del título y el extracto, y se los asignamos a investigadores séniores según el idioma y el tipo de estudio. Los investigadores séniores revisaron

los artículos utilizando protocolos de revisión de calidad separados con base en el tipo de estudio de la siguiente manera:

- Estudios de intervención cuantitativos: una versión adaptada de una herramienta de evaluación de riesgo de sesgo (RoB) desarrollada por Hombrados y Waddington (2012).

- Estudios de no intervención cuantitativos: una versión adaptada de la herramienta de RoB para estudios de intervención cuantitativos que descartó todas las preguntas sobre las intervenciones.
- Estudios de intervención y no intervención cualitativos: una versión adaptada de la lista de control de investigación cualitativa del Programa de Habilidades en Lectura Crítica (Critical Appraisal Skills Programme, CASP).
- Estudios de métodos mixtos: se aplicaron ambos, la herramienta de RoB y los protocolos cualitativos.

## 11. ANALIZAR DATOS

Utilizamos diversos tipos de análisis para cada tipo de investigación. En primer lugar, implementamos una combinación de meta-análisis y síntesis narrativa para analizar la eficacia de los programas que posiblemente podrían influir en los resultados de lectura. Calculamos la diferencia media estandarizada y el error estándar de cada uno de los estudios incluidos en el meta-análisis. Cuando fue posible, utilizamos un meta-análisis estratificado para diferenciar los resultados de los estudios con un riesgo de sesgo alto, medio o bajo y para diferenciar entre los resultados de RCT y estudios no experimentales. En segundo lugar, utilizamos una revisión narrativa para examinar las principales lecciones de los estudios de intervención y no intervención cualitativos incluidos. Para identificar estas lecciones, nos basamos principalmente en los resultados de los estudios de alta calidad. En tercer lugar, analizamos las principales lecciones sobre indicadores de resultados de lectoescritura inicial en la región de LAC de estudios de no intervención cuantitativos. Con este fin, nuevamente nos basamos en estudios que fueron identificados como de más alta calidad en la evaluación de riesgo de sesgo.

## 12. IDENTIFICAR LAS BRECHAS EN LA EVIDENCIA

Para crear un mapa de brechas en la evidencia para los estudios de intervención cuantitativos, codificamos los tipos de intervención y las mediciones de los resultados y los vinculamos con diversas características de los programas evaluados. Creamos un mapa de brechas en la evidencia separado para los estudios de no intervención cuantitativos y los estudios de

intervención y no intervención cualitativos que muestra los temas de estudio, el tipo de investigación y el país de investigación para estudios de calidad media y alta.

## 13. COMPARAR LOS RESULTADOS

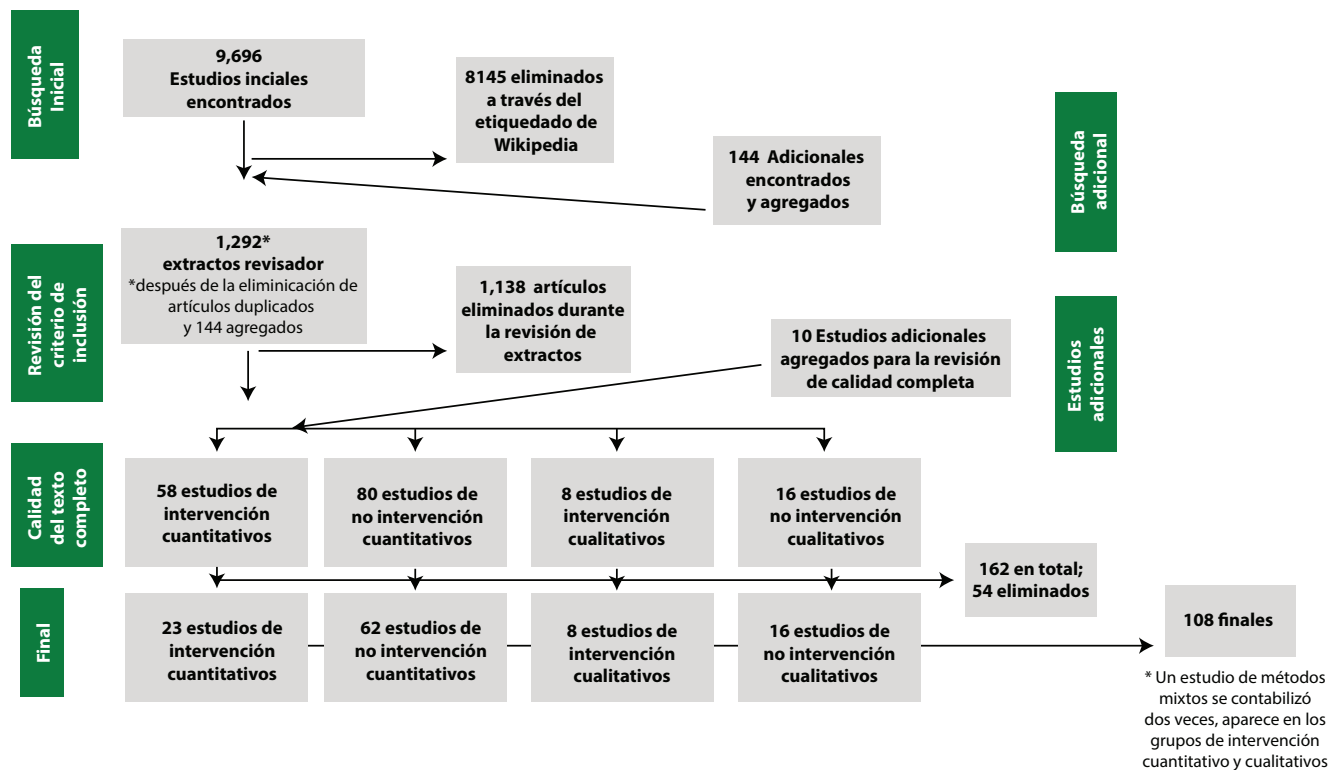
Luego de realizar una revisión de calidad y una síntesis de los artículos y de identificar las brechas, los revisores compararon las diferentes síntesis al vincular la evidencia con el marco conceptual. Examinamos el impacto de los diferentes programas en los resultados de lectura y comparamos estos resultados con los artículos de investigación cualitativos para examinar si la exactitud de la implementación o las experiencias y las perspectivas de diferentes actores clave pudieron haber influido en el impacto de estos programas. Además, evaluamos los indicadores de los resultados de lectura para incrementar nuestra comprensión sobre los vínculos entre los resultados intermedios (por ejemplo, el conocimiento y comportamiento del docente) y los resultados de lectura. Finalmente, utilizamos la información de la investigación cualitativa para examinar si los vínculos en el marco conceptual se rompían y, de ser así, en qué parte lo hacían. Los resultados de las síntesis cualitativas y las síntesis de no intervención cuantitativas ayudaron a describir, explorar e interpretar de qué manera programas específicos mejoraron los resultados de la lectura.

## CATEGORIZAR LA EVIDENCIA

Luego de completar las fases de revisión sistemática según lo descrito anteriormente, incluimos en la revisión sistemática final **108 estudios con un enfoque en los resultados de lectoescritura inicial en la región de LAC**. Nuestra búsqueda inicial produjo 9,696 artículos. Luego aplicamos etiquetas de Wikipedia y realizamos una revisión manual de los extractos con respecto a nuestros criterios de inclusión. Después de esta revisión, nos quedaron 162 estudios en total que se sometieron a una revisión de texto completa. Durante esta etapa, se eliminaron 54 artículos adicionales por no ser relevantes y, como resultado, quedaron 108 estudios incluidos en la revisión final<sup>2</sup>. En el siguiente gráfico se muestran las etapas y los resultados finales del análisis:

2. Un estudio de métodos mixtos se registró dos veces, ya que fue revisado por revisores cualitativos y cuantitativos.

FIGURA 2. RESULTADOS POR ETAPA



La gran mayoría de los estudios incluidos en nuestra revisión de evidencia fueron artículos publicados de revistas y provenían de América del Norte o del Sur; significativamente menos artículos provenían de América Central y del Caribe. La mayoría de los artículos fueron publicados en inglés o español.

**Más del 90 % de los artículos estaban enfocados en países con ingresos altos o ingresos medios-altos<sup>3</sup>.** El énfasis desproporcionado en los países con ingresos altos e ingresos medios-altos puede explicarse por la limitación de recursos disponibles y la capacidad técnica existente para llevar a cabo una investigación de alta calidad en los países con ingresos bajos e ingresos medios-bajos.

Un análisis de los estudios de intervención cuantitativos indica que las evaluaciones de impacto con un énfasis en los resultados de la lectoescritura inicial solo se enfocan en una pequeña parte de los tipos de intervención que pueden influir en los resultados de la lectoescritura inicial. Descubrimos solo tres áreas temáticas con más de dos evaluaciones de impacto que se enfocan en los resultados de la lectoescritura inicial:

- 1) Capacitación docente
- 2) Intervención en materia de nutrición.
- 3) Programas de tecnologías de la información y las comunicaciones (Information and Communications Technology, ICT)

3. El Banco Mundial clasifica las economías de los países en cuatro grupos de ingresos: bajos, medios-bajos, medios-altos y altos. Los ingresos se miden utilizando el Ingreso Nacional Bruto (INB) per cápita. Para el año fiscal actual, 2017, las economías con ingresos bajos se definen como aquellas con un INB per cápita, calculado utilizando el método Atlas del Banco Mundial, de 1,025 USD o menos en 2015; las economías con ingresos medios-bajos son aquellas con un INB per cápita de entre 1026 USD y 4035 USD; las economías con ingresos medios-altos son aquellas con un INB per cápita entre 4,036 USD y 12,475 USD; las economías con ingresos altos son aquellas con un INB per cápita de 12,476 USD o más. <https://datahelpdesk.worldbank.org/knowledgebase/articles/906519-world-bank-country-and-lending-groups>

Si bien la mayoría de las evaluaciones de impacto incluidas utilizaron el procedimiento de Pruebas Controladas Aleatorizadas, solo ocho de los estudios estaban calificados con un bajo riesgo de sesgo de selección. De los ocho estudios con un bajo riesgo de sesgo de selección, dos se enfocan en la nutrición infantil, tres se enfocan en tecnología educativa, uno se enfoca en la participación de los padres y la comunidad, uno se enfoca en las prácticas docentes para la lectura y dos se enfocan en la capacitación docente. Estos datos muestran que hay poca evidencia sólida con respecto al impacto de los programas de desarrollo en los resultados de la lectoescritura inicial en la región de LAC.

Si bien solo encontramos una cantidad muy limitada de estudios de intervención cuantitativos de alta calidad, estos mostraban ejemplos de programas de desarrollo que posiblemente tengan un efecto positivo en los resultados de la lectoescritura inicial en circunstancias y contextos específicos. Por ejemplo, encontramos evidencia de lo siguiente:

- Los programas de capacitación docente pueden afectar de manera positiva los resultados de la lectoescritura inicial en economías con ingresos altos cuando están bien implementados y se complementan con una capacitación docente sostenida.
- Los programas de nutrición pueden afectar de manera positiva los resultados de la lectoescritura inicial en contextos en los que la malnutrición y la emaciación son elevadas, como en Guatemala.
- La distribución de computadoras portátiles a los niños puede tener un efecto adverso en los resultados de la lectoescritura inicial, en especial cuando la distribución no se complementó con programas adicionales.

Los resultados de estudios de no intervención cuantitativos indican lo siguiente:

- El reconocimiento de los fonemas, el método fonético, la fluidez y la comprensión se asocian con una mejora en la capacidad de lectura.

- La pobreza y el trabajo infantil se correlacionan de manera negativa con los resultados de la lectoescritura inicial. Estos descubrimientos sobre la importancia de la pobreza y los factores socioeconómicos para los resultados de la lectoescritura inicial respaldan el resultado de la intervención cuantitativa que indica que los programas de nutrición pueden ser eficaces para mejorar los resultados de la lectoescritura inicial.
- La calidad de la educación pre escolar se asocia de manera positiva con los resultados de la lectoescritura inicial. Al comparar este resultado con los resultados cuantitativos sobre el impacto de la capacitación docente, todo sugiere que la capacitación docente en combinación con un acompañamiento pedagógico a los docentes implementado de manera sostenida podría afectar de manera positiva los resultados de la lectoescritura inicial a través de su influencia en la calidad del preescolar.

**Tanto los estudios cualitativos como los cuantitativos indicaron que la consideración del contexto es clave para mejorar los resultados de lectura.** Esto le da credibilidad al marco conceptual que sugiere que los factores facilitadores y las suposiciones determinan, en parte, el posible éxito de diversos programas o estrategias. El tema analizado con más frecuencia en artículos de no intervención cualitativos es la necesidad de promover el aprendizaje social para mejorar la lectoescritura inicial.

Sin embargo, descubrimos evidencia sólida de sesgos de publicación en los estudios que se enfocan en los efectos de las prácticas docentes y la participación de los padres en los resultados de la lectoescritura inicial en la región de LAC. Esto significa que es probable que existan una gran cantidad de estudios adicionales sobre temas similares que no se han publicado porque no encontraron efectos estadísticamente significativos. Los resultados de intervenciones estadísticamente no exitosas también son importantes, y publicar solo los resultados de programas que muestran efectos positivos y estadísticamente significativos sobre los resultados de la lectoescritura inicial, obstaculiza la capacidad de los responsables de la formulación de políticas para tomar decisiones basadas en la evidencia.

## BRECHAS EN LA EVIDENCIA

A través de esta revisión sistemática de la evidencia de la LEI en la región de LAC, identificamos diversas brechas en la evidencia. Estas brechas indican que los actores clave enfrentan desafíos importantes cuando intentan tomar decisiones basadas en la evidencia. A continuación, presentamos nuestras recomendaciones con base en las brechas encontradas en la evidencia para destacar áreas específicas que necesitan más financiamiento o investigación. Esta investigación podría ayudar a completar las brechas en la evidencia y a proporcionar evidencia más sólida e integral sobre lo que funciona en la lectoescritura inicial en la región de LAC.

## RECOMENDACIONES BASADAS EN LAS BRECHAS EN LA EVIDENCIA

- Garantizar que las evaluaciones del lenguaje incluyan varias construcciones de lectura y diferenciar esas construcciones para que sea más sencillo identificar los efectos de las intervenciones en las construcciones individuales.
- Financiar investigaciones experimentales o cuasi experimentales que usen métodos mixtos a largo plazo y estudien los efectos de la educación de la primera infancia (maternal y preescolar) en los resultados de lectoescritura inicial.
- Incluir varios diseños y construcciones de lectoescritura inicial en los datos administrativos para permitir a los investigadores realizar una investigación de alta calidad sobre los mecanismos subyacentes a la lectoescritura inicial utilizando muestras grandes de población.
- Documentar la investigación que se esté llevando a cabo para minimizar el sesgo de publicación a fin de que las investigaciones no publicadas se encuentren disponibles para los responsables de la formulación de políticas y también para garantizar que las hipótesis estén previamente especificadas.

- Registrar la investigación que se esté llevando a cabo sobre la lectoescritura inicial y hacerla accesible y disponible al público a fin de que todas las personas puedan ver lo que se está haciendo y busquen complementar y hacer adiciones investigaciones en curso.
- Desarrollar más investigaciones interdisciplinarias de métodos mixtos sobre la lectoescritura inicial que incluyan más de un diseño de lectura y que considere muestras grandes de población.
- Financiar investigaciones rigurosas que permitan un examen de los efectos causales de programas de desarrollo específicos en los resultados de la lectoescritura inicial. Estos estudios incluyen estudios experimentales y cuasi experimentales con un tamaño de muestra suficientemente grande. Además, estos estudios deben complementarse con investigaciones cualitativas.
- Llevar a cabo más investigaciones sobre estrategias de la LEI para estudiantes con discapacidades.
- Llevar a cabo más investigaciones sobre la lectura en lenguas indígenas o locales.
- Realizar más investigaciones sobre el vínculo entre el desarrollo de habilidades de pre-lectura y pre-escritura y los resultados de lectoescritura inicial.

## LA ACTUALIZACIÓN DE LA REVISIÓN SISTEMÁTICA

En 2017, el mismo equipo de investigadores llevó a cabo una actualización de la revisión sistemática del Programa de Capacidades LAC Reads (PCLR). La revisión inicial cubrió evidencia de LEI producida entre 1990 y 2015, mientras que la actualización compara y contrasta la evidencia publicada en 2016 con la evidencia publicada en la revisión sistemática original para estudios de no intervención cuantitativos y cualitativos. También incluye nuevos estudios de intervención cuantitativos publicados en 2016 para contribuir a la síntesis de la revisión sistemática original. Finalmente, la actualización compara evidencia nueva con evidencia producida antes de 2016 para determinar si la nueva evidencia ha contribuido al examen de las brechas en la evidencia identificadas durante la revisión original.

Seguimos la misma metodología para la actualización que se describe en las secciones anteriores de este artículo. El equipo de investigadores encontró 772 estudios utilizando cadenas de búsqueda y cadenas modificadas para todas las fuentes en línea. Después de hacer todo el proceso de aplicar los criterios de inclusión, finalmente quedamos con 34 artículos.

La actualización de 2016 de la revisión sistemática original no solamente encontró muchas similitudes en términos de características de los estudios incluidos además de hallazgos, también hubo algunas diferencias importantes. Además, la síntesis sugiere que los investigadores han comenzado con el abordaje de algunas de las brechas identificadas en la revisión sistemática original. Sin embargo, la investigación continúa enfocándose principalmente en Sudamérica y la mayor parte de estudios se sigue publicando en inglés. La mayoría de los estudios incluidos en esta actualización (al igual que en la revisión sistemática original) fueron artículos periodísticos publicados y la mayor parte fueron de países con un nivel alto de ingresos en Sudamérica (principalmente Brasil y Chile). Centroamérica y el Caribe continúan subrepresentados en la producción de estudios de LEI. El inglés sigue siendo el principal idioma de publicación, seguido del español y después del portugués. Ningún artículo fue publicado en ninguno de los idiomas indígenas de la región, al igual que para la revisión sistemática original. La mayor parte de la investigación fue de no intervención cuantitativa, seguida por intervención cuantitativa, no intervención cualitativa e intervención cualitativa. Finalmente, la mayor parte de la investigación fue realizada en países de nivel alto y de nivel medio alto de ingresos. Además, la mayoría de la investigación realizada continúa teniendo un tamaño de muestra muy pequeño y limitado, haciendo muy difícil generalizar los hallazgos en el país o en la región.

La nueva evidencia producida en 2016 construye sobre varios de los hallazgos relacionados al contenido de la revisión sistemática original. Por ejemplo, un estudio identificado en este resumen (Jorge et al., 2016) apoyó el hallazgo de la revisión sistemática original respecto a que los factores socioeconómicos fueron factores importantes que predicen los resultados de LEI. Otro hallazgo de la revisión sistemática original fue considerar

los insumos de los estudiantes en el proceso de aprendizaje y Apén-Son (2016) identificó algo similar en su estudio de niños en edad preescolar en Guatemala. Su estudio sugirió que los maestros y padres de familia deben utilizar métodos y estrategias más innovadores para motivar a los niños para que disfruten la lectura, incluyendo involucrarlos más en el proceso.

Una brecha de investigación identificada en la revisión sistemática original fue la escasez de investigación sobre lectoescritura en idiomas indígenas. La actualización de 2016 también encontró muy poca investigación que se enfoca en este tema, sin embargo, un estudio que analizó datos secundarios en Guatemala (Ureta et al., 2006) encontró que los estudiantes no indígenas tenían un mejor desempeño que los estudiantes indígenas en matemática y lectoescritura en 1er y 3er grado. El estudio también encontró que para los niños de primer grado en escuelas bilingües (idioma maya más español), sus calificaciones en español eran más altas, en promedio, que las de los niños que van a escuelas solamente en español, aunque esto no fue cierto para los niños de tercer grado. Lugo-Gil et al. (2016) también presentó los resultados de un estudio de línea de base de un ECA que evaluó un programa de LEI bilingüe en Guatemala con poblaciones con una gran diversidad lingüística. Se espera que el estudio completo sea publicado en 2018 y que sea incluido en actualizaciones futuras a esta revisión sistemática.

En términos de estudios de intervención cuantitativos, el equipo del PCLR siguió encontrando únicamente evidencia limitada de métodos mixtos de los efectos de programas específicos en los resultados de LEI. Existe todavía un vacío de evidencia importante sobre los efectos en los resultados de LEI de los programas preescolares, programas de gestión escolar, prácticas de maestros e involucramiento de padres de familia. Además, se necesita más evidencia de métodos mixtos con respecto a cómo los programas de TIC pueden incidir positivamente en los resultados de LEI.

No obstante, la evidencia sugiere que los programas de capacitación de maestros pueden ser efectivos para mejorar los resultados de LEI cuando son complementados por programas de acompañamiento pedagógico y de nutrición que

pueden ser efectivos para mejorar los resultados de LEI cuando se dirigen a geografías con altos niveles de retraso en el crecimiento y emaciación. Sin embargo, es importante que la mayoría de la evidencia sobre el impacto de programas específicos en los resultados de LEI continúe produciéndose en países con un nivel de ingresos alto o medio alto. Allí persiste un vacío importante de evidencia del impacto de programas de desarrollo específicos en los resultados de LEI en países de ingreso bajo o ingreso medio bajo.

## BRECHAS ABORDADAS

La actualización de 2016 incluyó alguna evidencia de que se ha empezado a abordar las brechas identificadas durante la revisión sistemática original relacionadas a los temas de LEI para niños con discapacidad y para el desarrollo de preescritura y escritura y de comprensión de lectura.

Una brecha identificada en la revisión sistemática original fue la falta de investigación sobre LEI para niños con discapacidades. Entre 1995 y 2015, no se encontró ningún artículo relacionado a LEI y discapacidades en la región de LAC. Esta actualización de la revisión sistemática identificó una investigación de no intervención cuantitativa (Kida et al., 2016) que se enfocó en los niños con una LBLD (discapacidad de aprendizaje basada en el lenguaje) y con dislexia. La adición de un nuevo estudio en 2016 es entonces un paso importante para abordar el vacío de evidencia sobre LEI para niños con discapacidades.

Otra brecha identificada durante la revisión sistemática original se relacionó con el desarrollo de habilidades de preescritura y escritura y su relación con los resultados de lectoescritura. En la actualización de 2016, se identificó tres estudios que se enfocaron en la escritura (dos Santos Santana et al., 2016; Rosal et al., 2016; Sargiani y Albuquerque, 2016). Cada estudio se enfocó en diferentes aspectos de la escritura, aunque dos examinaron la relación entre conciencia fonológica y escritura.

En la revisión sistemática original, hubo una clara ausencia de estudios enfocados en la comprensión de lectura. Esto fue interesante dado el hecho que la comprensión es la meta final de la lectoescritura y es algo que los estudiantes de la región de LAC tienen problemas para dominar, lo cual se evidencia en sus calificaciones en las evaluaciones nacionales de lectoescritura. En la actualización de 2016, se encontró más estudios que se enfocaron en la comprensión de lectura, particularmente estudios que observaron el papel de varias habilidades de lectoescritura como factores que predicen la comprensión de lectura (Guimarães y Mota, 2016; Nobre y Salles, 2016; Strasser et al., 2016; Vergara et al., 2016).

Finalmente, la intervención cuantitativa recientemente incluida muestra que los mejoramientos grandes en las prácticas de los maestros no son necesariamente suficientes para lograr mejoramientos medibles en resultados de LEI. Investigación de Chile demuestra que los programas pueden no tener efectos positivos medibles en resultados de LEI incluso si muestran muchos efectos positivos en las prácticas de los maestros. Será necesaria más investigación de otros contextos para seguir examinando qué tanto se necesita mejorar las prácticas de los maestros para mejorar y producir efectos positivos medibles en los resultados de LEI.



## CONCLUSIONES

Todavía hay brechas en la evidencia sobre la LEI en Latinoamérica y el Caribe que deben abordarse. Estas brechas cubren tanto los temas de investigación que aún no se han abordado en su totalidad como las brechas en la calidad y los tipos de evidencia que se producen en la región. Si queremos que los responsables de la formulación de políticas y los expertos utilicen la evidencia para informar su práctica, debemos continuar produciendo, promoviendo y difundiendo evidencia de alta calidad que puedan utilizar. Esta investigación ha intentado hacer avanzar las cosas mediante la realización de una revisión sistemática de la evidencia existente en la región sobre LEI, así como la identificación de algunas de las brechas que requieren investigación adicional.

## REFERENCIAS

- Apén Son, J. A. (2016). Motivación a la lectura para niños de cuatro años, del nivel preprimario a través de grupos cooperativos. *Universidad Rafael Landívar Facultad de Humanidades Licenciatura en Educación Inicial y Preprimaria*, 1–130.
- dos Santos Santana, J. H., de Oliveira, I. B., & dos Reis, M. S. (2016). Monotongação e ensino: Quando a variação linguística chega à escrita. *Entrepalavras*, 5(2), 65–85.
- Egozi, O., Markovitch, S., & Gabrilovich, E. (2011). Concept-based information retrieval using explicit semantic analysis. *ACM Transactions on Information Systems (TOIS)*, 29(2), 8.
- Gabrilovich, E., & Markovitch, S. (Julio de 2006). Overcoming the brittleness bottleneck using Wikipedia: Enhancing text categorization with encyclopedic knowledge (pp. 1301–1306). AAAI'06 proceedings of the 21st national conference on artificial intelligence, Volumen 2. Menlo Park, CA: AAAI Press.
- Guimarães, S. B., & Mota, M. M. P. E. D. (2016). Qual a contribuição da consciência morfológica das crianças na precisão de leitura de palavras e compreensão de texto no português? *Estudos de Psicologia (Natal)*, 21(3), 239–248.
- Hombrados, J. G., & Waddington, H. (2012). Internal validity in social experiments and quasi-experiments: An assessment tool for reviewers. Mimeo: 3ie.
- Kida, A. D. S., De Ávila, C. R., & Capellini, S. A. (2016). Reading comprehension assessment through retelling: Performance profiles of children with dyslexia and language-based learning disability. *Frontiers in Psychology*, 7, Article 787.
- Lugo-Gil, J., Contreary, K., Murray, N., Glazerman, S., Campuzano, L., Fernandez, C., & Place, K. (2016). *Latin American and the Caribbean (Lac) reading evaluation contract evaluation of Leer Juntos, Aprender Juntos early grade intervention in Guatemala: Final baseline report*. Washington, DC: United States Agency for International Development.
- Nobre, A. D. P., & Salles, J. F. D. (2016). Lexical-semantic processing and reading: Relations between semantic priming, visual word recognition and reading comprehension. *Educational Psychology*, 36(4), 753–770.
- Popay, J., Roberts, H., Sowden, A., Petticrew, M., Arai, L., Rodgers, M., ... & Duffy, S. (2006). Guidance on the conduct of narrative synthesis in systematic reviews. *ESRC Methods Programme*, 15(1), 47–71.
- Programa de Capacidades LAC-Reads. (2015). República Dominicana: Perfil del país y análisis de actores clave en lectoescritura inicial, 21-36
- Rosal, A. G. C., de Andrade Cordeiro, A. A., da Silva, A. C. F., Silva, R. L., & de Queiroga, B. A. M. (2016). Contribuições da consciência fonológica e nomeação seriada rápida para a aprendizagem inicial da escrita. *CEP*, 50670, 420.
- Sargiani, R. D. A., & Albuquerque, A. (2016). Análise das estratégias de escrita de crianças pré-escolares em Português do Brasil. *Psicologia Escolar e Educacional*, 20(3), 591–600.
- Schuelke-Leech, B. A., Barry, B., Muratori, M., & Yurkovich, B. J. (2015). Big Data issues and opportunities for electric utilities. *Renewable and Sustainable Energy Reviews*, 52, 937–947.
- Shadish, W. R. (2002). Revisiting field experimentation: field notes for the future. *Psychological Methods*, 7(1), 3.
- Strasser, K., Vergara, D., & Ríó, M. F. (2016). Contributions of print exposure to first and second grade oral language and reading in Chile. *Journal of Research in Reading*, 40(S1). <https://doi.org/10.1111/1467-9817.12086>
- Ureta, F., Fortin, A., & Molina, R. (2006). Rendimiento en lectura y matemática de estudiantes de primero y tercero primaria. *Revista de la Universidad del Valle de Guatemala*, 15, 9–37.

Vergara, D., Strasser, K., & del Río, M. F. (2016). Más que palabras por minuto: Las otras habilidades que afectan la comprensión en 1º básico. *Calidad en la Educación*, (44), 46–67.

Waddington, H., White, H., Snilstveit, B., Hombrados, J. G., Vojtkova, M., Davies, P., & Valentine, J. C. (2012). How to do a good systematic review of effects in international development: A tool kit. *Journal of Development Effectiveness*, 4(3), 359–387.

World Bank. World Bank Country and Lending Groups. Obtenido el 30 de septiembre de 2016 de <https://datahelpdesk.worldbank.org/knowledgebase/articles/906519-world-bank-country-and-lending-groups>